

Fecha de revisión 03/23/2015

NUMERO DE REVISION: 1

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

Identificador del producto

Nombre del producto ORANGE CD

Otros medios de identificación

Código de producto 294006046

Nº ID/ONU 1993

Sinónimos ninguno

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

Uso recomendado Limpiador / Desengrasante.

Usos desaconsejados No hay información disponible

Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Dirección del fabricante

Ver información del Distribuidor.

Distribuidor

Quibica AMF Worldwide
8100 AMF Drive
Mechanicsville, Virginia 23111 USA
+1-804-569-1000

QuibicaAMF bv
HongKongstraat 63
3047 BR Rotterdam, The Netherlands
tel +31-102985000
fax +31-102985001

Teléfono de emergencia

TELEFONO DE EMERGENCIA

INFOTRAC: 1-800-535-5053
OUTSIDE U.S.: +1-352-323-3500
CANUTEC: 613-996-6666

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación

Estatus normativo según la OSHA

Este producto químico se considera peligroso de acuerdo con la Norma de comunicación de peligros OSHA de 2012 (29 CFR 1910.1200)

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 1
Sensibilización de la piel	Categoría 1
Carcinogenicidad	Categoría 1B
Líquidos inflamables	Categoría 3
Corrosivo para los metales	Categoría 1

Elementos de la etiqueta

Información general de emergencia

¡PELIGRO

Indicaciones de peligro

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves

Puede provocar una reacción alérgica en la piel

Puede provocar cáncer

Líquidos y vapores inflamables

Puede ser corrosivo para los metales

**Aspecto** Claro, líquido anaranjado.**Estado físico** Líquido**Olor** naranja**Consejos de prudencia - Prevención**

Pedir instrucciones especiales antes del uso

No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad

Utilizar el equipo de protección individual obligatorio

No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol

Lavarse concienzudamente la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas tras su manipulación

Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo

Llevar guantes protectores

Keep away from heat/sparks/open flames/hot surfaces. — No smoking

Mantener el recipiente herméticamente cerrado

Conectar a tierra/enlace equipotencial del recipiente y del equipo de recepción

Utilizar un material eléctrico/de ventilación/de iluminación/antideflagrante

Utilizar únicamente herramientas que no produzcan chispas

Tomar medidas de precaución contra descargas electrostáticas

Conservar únicamente en el recipiente original

Consejos de prudencia - Respuesta

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito

En caso de incendio: Utilizar CO₂, polvo seco o espuma como método de extinción

Absorber el vertido para que no dañe otros materiales

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco

Almacenar en un recipiente resistente a la corrosión

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipiente en un vertedero autorizad

Peligros no clasificados de otra manera (HNOC)

No hay información disponible

Otra información

• Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

• Tóxico para los organismos acuáticos.

Toxicidad aguda desconocida 8.8 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES**

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	Nº CAS	%	SECRETO INDUSTRIAL
d-Limonene	5989-27-5	10 max.	*
Diethylene glycol butyl ether	112-34-5	6.5	*

*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se ha retenido como secreto comercial.

4. PRIMEROS AUXILIOS

Primeros auxilios

Consejo general	Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
Contacto con los ojos	EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
Contacto con la piel	EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.
Inhalación	EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACION TOXICOLOGICA o a un médico.
Ingestión	EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagarse la boca. NO provocar el vómito.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Puede provocar una reacción alérgica cutánea.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico Tratar los síntomas.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción apropiados

Agua pulverizada, dióxido de carbono, espuma, químico seco.

Medios de extinción no apropiados No utilizar una corriente sólida de agua, ya que puede esparcir y extender el fuego.

Peligros específicos que presenta el producto químico

No hay información disponible.

Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos ninguno.

Sensibilidad a descargas estáticas ninguno.

Equipo de protección y medidas de precaución para el personal de lucha contra incendios

Refrescar los envases expuestos con agua pulverizada. Como en cualquier incendio, llevar un aparato de respiración autónomo de presión a demanda MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y todo el equipo de protección necesario.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones individuales Utilice equipo de protección personal adecuado, vea la Sección 8, Controles de exposición/Protección personal.

Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio ambiente Mantenga alejado de drenajes, alcantarillas, arroyos u otros sistemas acuáticos. Para obtener más información ecológica, ver el apartado 12.

Métodos y material de contención y de limpieza

Métodos de contención Haga un dique para prevenir que se riegue. Recoja con material absorbente. Échelo en un envase apropiado para desecharlo.

Métodos de limpieza Recoger y transferir a contenedores etiquetados de forma apropiada.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para una manipulación sin peligro No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Lavarse bien después de manipular el producto. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas. Úsese únicamente en lugares bien ventilados.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento No almacenar cerca de calentadores, llamas, o chispas. No presionar, soldar, o calentar los contenedores. Los envases vacíos pueden retener residuos del producto, siga las precauciones de la Etiqueta y de la Hoja de Datos de Seguridad del Material. Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado.

Materiales incompatibles Ácidos. Oxidantes fuertes como ácido nítrico, o hipocloritos.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Pautas relativas a la exposición

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Diethylene glycol butyl ether 112-34-5	TWA: 10 ppm inhalable fraction and vapor	No aplicable.	-

Controles técnicos apropiados

CONTROLES INDUSTRIALES Duchas
Estaciones de lavado de ojos
Sistemas de ventilación.

Medidas de protección individual, tales como equipo de protección personal

Protección de los ojos/la cara Se recomienda usar anteojos de seguridad para minimizar el contacto con los ojos.

Protección de la piel y el cuerpo Se recomienda usar guantes resistentes a los productos químicos para minimizar el contacto con la piel. El usuario final de este producto tiene la responsabilidad de determinar el nivel de equipo de protección requerido en consecuencia con la utilización segura del producto.

Protección respiratoria Si se superan los límites de exposición o se experimenta irritación, debe llevarse una protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Pueden ser necesarias máscaras de presión positiva si existen concentraciones elevadas de contaminantes en aire. Debe suministrarse una protección respiratoria de acuerdo con las normativas locales en vigor.

Consideraciones generales sobre higiene Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	Líquido	Olor	naranja
Aspecto	Claro, líquido anaranjado.	Umbral olfativo	No hay información disponible
Color	naranja		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Comentarios • Método</u>
pH	12.5	
Melting point/freezing point	No hay información disponible	
Punto de ebullición / intervalo de ebullición	100 °C / 212 °F	
Punto de inflamación	54 °C / 129 °F	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	
Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible	
Límite de inflamabilidad con el aire		
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible	
Presión de vapor	No hay información disponible	
Densidad de vapor	No hay información disponible	
Densidad relativa	1.02 - 1.03	
Solubilidad en el agua	No hay información disponible	
Solubilidad en otros disolventes	No hay información disponible	
Coefficiente de partición	No hay información disponible	
Temperatura de autoignición	No hay información disponible	
Temperatura de descomposición	No hay información disponible	
Viscosidad cinemática	No hay información disponible	
Viscosidad dinámica	No hay información disponible	
Propiedades explosivas	No hay información disponible	
Propiedades comburentes	No hay información disponible	

Otra información

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
VOC (METODO EPA 24) (G/L):	41
Densidad	8.53 lbs/gal
Densidad aparente	No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

REACTIVIDAD

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones de almacenamiento recomendadas.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante un proceso normal.

Condiciones a evitar

Avoid sources of ignition. Límites de temperatura y exposición a la luz solar directa.

Materiales incompatibles

Ácidos. Oxidantes fuertes como ácido nítrico, o hipocloritos.

Productos de descomposición peligrosos

La combustión incompleta produce: Humos. Humo. Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
Inhalación	Provoca quemaduras.
Contacto con los ojos	Corrosivo para los ojos y puede provocar lesiones graves, como ceguera.
Contacto con la piel	Provoca irritación cutánea leve. El contacto cutáneo prolongado puede provocar reacciones alérgicas en personas muy susceptibles. Provoca quemaduras.
Ingestión	Provoca quemaduras.

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
d-Limonene 5989-27-5	= 4400 mg/kg (Rat)	> 5 g/kg (Rabbit)	-
Diethylene glycol butyl ether 112-34-5	= 3384 mg/kg (Rat)	= 2700 mg/kg (Rabbit)	-

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización Posibilidad de sensibilización en contacto con la piel.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicidad Puede provocar cáncer.

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	ACGIH	IARC	NTP	OSHA
d-Limonene 5989-27-5	-	Group 2A Group 3	-	X

Toxicidad para la reproducción No hay información disponible.

STOT - exposición única No hay información disponible.

STOT - exposición repetida No hay información disponible.

Peligro por aspiración No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Toxicidad aguda desconocida 8.8 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS .

ATEmix (oral)	18320 mg/kg
ATEmix (cutáneo)	31186 mg/kg

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Ecotoxicidad

Tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Un 11.1% de la mezcla está formado por componente(s) de riesgos desconocidos para los organismos acuáticos

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
d-Limonene 5989-27-5	-	0.619 - 0.796: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 flow-through 35: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50	-
Diethylene glycol butyl ether 112-34-5	100: 96 h Desmodemus subspicatus mg/L EC50	1300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static	100: 48 h Daphnia magna mg/L EC50

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**Métodos para el tratamiento de residuos****Eliminación de residuos**

La eliminación debe realizarse conforme a las leyes y normativas regionales, nacionales y locales aplicables.

Embalaje contaminado

No reutilizar el recipiente.

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Nº ID/ONU	1993
Designación oficial de transporte	FLAMMABLE LIQUID, N.O.S. (D-Limonene, Glycol Ethers)
Clase de peligro	3
Grupo de embalaje	III
Descripción	5 litros (1,3 galones) y menos se pueden clasificar como LTD. QTY.

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Inventarios internacionales**

TSCA	Cumple
DSL/NDSL	Cumple
EINECS/ELINCS	No cumple
ENCS	No cumple
IECSC	Cumple
KECL	No cumple
PICCS	Cumple
Inventarios Químicos Australianos	Cumple

Leyenda:**TSCA** - Ley de control de sustancias tóxicas (Toxic Substances Control Act) estadounidense, apartado 8(b), Inventario**DSL/NDSL** - Lista de sustancias domésticas/no domésticas de Canadá**EINECS/ELINCS** - (Inventario europeo de sustancias químicas existentes/Lista europea de sustancias químicas notificadas, European Inventory of Existing Chemical Substances/European List of Notified Chemical Substances)**ENCS** - Sustancias químicas existentes y nuevas de Japón**IECSC** - Inventario de sustancias químicas existentes de China**KECL** - Sustancias químicas existentes y evaluadas de Corea**PICCS** - Inventario de productos químicos y sustancias químicas de Filipinas**AICS** - Inventario australiano de sustancias químicas, Australian Inventory of Chemical Substances**Normativas federales de EE.UU**

SARA 313

Sección 313 del Título III de la ley SARA (Superfund Amendments and Reauthorization Act) de 1986. Este producto contiene uno o más agentes químicos sujetos a los requisitos de notificación de la ley y el Título 40 del código de normativas federales (CFR), Parte 372

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	SARA 313 - % valores umbral
Diethylene glycol butyl ether - 112-34-5	1.0

Categorías de riesgos SARA**311/312**

Peligro Agudo para la Salud	Si
Peligro Crónico para la Salud	Si
Peligro de Incendio	Si
Peligro de liberación brusca de presión	No
PELIGRO DE REACCION	Si

CWA (Ley del agua limpia, Clean Water Act)

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminantes según la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

CERCLA

Este material, tal y como se suministró, no contiene ninguna sustancia considerada como sustancia peligrosa según la La ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) o la Ley de enmiendas y reautorización del superfondo (SARA) (40 CFR 355). Pueden existir requisitos de creación de informes específicos a nivel local, regional o estatal relativos a emisiones de este material

Normativas estatales de EE.UU**Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química de la Proposición 65

Normativas estatales de derecho a la información de los EE.UU

COMPOSICION DEL PRODUCTO NUMERO CAS	LISTA DERECHO DE INFORMACION DE NUEVA JERSEY	MARTK:	Lista de derecho a la informacion de Pensilvania
Diethylene glycol butyl ether 112-34-5			Listed

Información de la etiqueta de la EPA de EE.UU

Número de registro de pesticida de la EPA No es aplicable

16. OTRA INFORMACIÓN**NFPA**

Peligros para la salud 1

Inflamabilidad 2

Inestabilidad 0

Propiedades físicas y químicas -

HMIS

Peligros para la salud 1

Inflamabilidad 2

Peligros físicos 0

Protección personal B

Fecha de revisión

03/23/2015

Nota de revisión

Descargo de responsabilidad

La información suministrada en esta ficha de datos de seguridad es correcta según los conocimientos, datos y opiniones de que disponemos a día de esta publicación. La información suministrada está diseñada solo como guía de manipulación, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y liberación seguros y no debe considerarse como una garantía o especificación de calidad. La información solo hace referencia al material específico designado y puede no ser válida para dicho material cuando se usa en combinación con cualquier otro material o proceso, a menos que el texto lo especifique.

*****FIN DEL SDS*****